



*Система правовой защиты и помощи штата Калифорния
Бесплатный номер телефона (800) 776-5746*

Настольное руководство по программам поощрения занятости для получателей социального обеспечения и SSI в 2016 г.

Март 2016 г., Вып. № 5516.07

Специальные правила позволяют получателям социального обеспечения (Social Security) и дополнительного социального дохода (SSI, Supplemental Security Income) работать и продолжать получать ежемесячные пособия и страхование по программам Medicare или Medicaid. Администрация фонда социального страхования называет эти усилия по поощрению трудовой занятости «содействие занятости». Ниже приведены правила, соответствующие каждой программе. Для получения копии данного руководства или дополнительной информации относительно программ поощрения трудовой занятости, свяжитесь с отделом Социального страхования и запросите копию КРАСНОЙ КНИГИ 2016 года: **КРАТКОЕ РУКОВОДСТВО ПОДДЕРЖКИ ТРУДОВОЙ ЗАНЯТОСТИ ДЛЯ ЛЮДЕЙ С ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ В РАМКАХ ПРОГРАММ ДОПОЛНИТЕЛЬНОГО СОЦИАЛЬНОГО ДОХОДА И СОЦИАЛЬНОГО СТРАХОВАНИЯ ЛЮДЕЙ С ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ** или свяжитесь с агентством Disability Rights California по телефону 1-800-776-5746.

<p>Социальное страхование людей с ограниченными возможностями (SSDI, Social Security Disability Insurance) TWP = 810 долларов SGA = 1,130 долларов Ставка SGA для незрячих = 1,820 долларов</p>	<p>Дополнительный социальный доход Ставка SSI Штата Калифорния: 889.40 долларов для одиноких людей, 1,496.20 долларов для супружеской пары Для незрячих: 944.40 доллара для одиноких людей, 1,5664.20 доллара для супружеской пары</p> <p>Федеральная ставка пособия (FBR)= 733 долларов для одиноких людей, 1,100 долларов для супружеской пары «Пороговый уровень дохода для штата Калифорния» 37,805 долларов –Продолжение страхования по программе Medicaid согласно Разделу 1619(b)</p>
<p>Испытательный срок при приеме на работу (TWP, Trial Work Period)—Период времени длиной в 9 месяцев (не обязательно последовательных), в течение которого трудовой доход страдающего слепотой или имеющего ограниченные возможности получателя социального пособия не влияет на размер пособия. (Девять месяцев работы сверх TWP должны уложиться в период времени не превышающий 60 месяцев). В течение TWP не применяется усреднение. Показатель существенной трудоспособности (SGA, Substantial Gainful Activity) также не применяется в период TWP.</p>	<p>Исключение из заработка (EIE, Earned Income Exclusion) – при расчете исчисляемого дохода SSA не учитывает первые 65 долларов месячного заработка, также как и половину оставшегося заработка. Это означает, что менее, чем половина заработка учитывается при расчете суммы выплаты SSI. В дополнение к этому исключению, из общего дохода также вычитаются 20 долларов. 20 долларов, исключаемые из общего валового дохода, вычитаются в первую очередь из любого незаработанного дохода.</p> <p>Продолжение выплат SSI – работающие</p>

Дополнительный период получения пособия (EPE, Extended Period of Eligibility) – В течение как минимум трех лет (36 месяцев) после успешного окончания испытательного срока работы, получатель социального пособия, страдающий слепотой или имеющий ограниченные возможности, может получать свое пособие в те месяцы, когда его или ее доход является ниже показателя существенной трудоспособности (1,130 долларов для людей, имеющих ограниченные возможности, 1,820 долларов для людей, страдающих слепотой, на 2016 г.). EPE также называется периодом восстановления права на получение пособия. Усреднение может быть использовано в течение периода EPE для получения лучшего результата. Усреднение не применяется после EPE.

Прекращение– Первый месяц во время периода EPE, когда исчисляемый доход превышает показатель существенной трудоспособности, считается «месяцем прекращения». В этот и в последующие два месяца индивидуум будет получать свои социальные выплаты. Этот период также называется «льготным периодом».

Неудачная попытка трудовой занятости (UWA, Unsuccessfull Work Attempt) –UWA представляет собой усилия, прилагаемые к достижению трудовой занятости либо в работе по найму или в качестве

получатели выплат SSI, страдающие слепотой или имеющие ограниченные возможности, могут продолжать получать социальное пособие до тех пор, пока их исчисляемый доход не превысит предельно допустимый SSI уровень дохода. Выплаты SSI прекращаются после 12 последовательных месяцев несоответствия критериям для получения дополнительного социального дохода.

Продолжение страхования по программе Medicaid согласно Разделу 1619(b)–

Страхование по программе Medicaid может быть продолжено для незрячих или имеющих ограниченные возможности получателей, чей заработок превышает предельно допустимый SSI уровень дохода, в случае, если они не в состоянии позволить себе аналогичное медицинское страхование и полагаются на Medicaid для того, чтобы продолжать работать. Для продолжения получения страхования от программы Medicaid индивидуум должен соответствовать всем нижеперечисленным требованиям:

- Индивидуум имел право на получение пособия, выплачиваемого наличными в течение как минимум одного месяца;
- Имел бы право на получение пособия

частного и независимого подрядчика, которые, после непродолжительного периода трудовой занятости (6 месяцев или меньше), были прекращены или уменьшены индивидуумом до уровня ниже показателя существенной трудоспособности по причине нарушения здоровья; или же в случае прекращения предоставления индивидууму особых условий и приспособлений, необходимых ему/ей для осуществления трудовой деятельности. Заработок, полученный в период UWA не будет учитываться.

Рабочие расходы, связанные с физическими или умственными нарушениями (IRWE, Impairment Related Work Expense) – Определенные расходы на товары и услуги, необходимые индивидууму для выполнения своей работы по причине нарушения здоровья, могут быть исключены при подсчете трудового дохода для определения того, отвечает ли его или ее трудовая деятельность показателю существенной трудоспособности. Индивидуум должен: 1) нуждаться в данном приспособлении или услуге по причине нарушения здоровья, 2) нуждаться в данном приспособлении или услуге для выполнения своей работы, и 3) оплачивать данное приспособление или услугу.

Ускоренное восстановление социальных выплат (EXR, Expedited Reinstatement) – в случае, если

выплачиваемого наличными, если бы не имел заработка;

- Должен попрежнему иметь ограниченные возможности;
- Должен попрежнему соответствовать всем остальным требованиям для получателей SSI, включая тест на наличие ресурсов;
- Medicaid необходим для того, чтобы индивидуум мог работать; и
- Общий (валовый) трудовой доход не должен превышать **пороговый уровень штата - 37,805 долларов.**

Трудовой доход может превышать пороговый уровень, если оплачиваемые государством расходы на получение ухода на дому и медицинское обслуживание/уход превышают среднюю цену, выплачиваемую за такие же услуги в рамках программы Medicaid.

План по достижению материальной независимости (PASS, Plan For Achieving Self-Support) – Незрячий или имеющий ограниченные возможности получатель выплат SSI может откладывать часть дохода и ресурсов в счет выполнения одобренного плана по достижению материальной независимости.

социальные выплаты были прекращены по причине наличия у получателя трудового дохода, и он/она по любой причине опять потерял (-а) способность работать, социальное пособие может быть восстановлено в течение 60 ти месяцев без подачи нового заявления. В период, пока заявление на EXR находится в рассмотрении, индивидуум может получать временное пособие EXR сроком до 6 месяцев. После 24 не обязательно последовательных месяцев восстановленных социальных выплат, получателю выплат назначается новый TWP, EPE и 60 месяцев для запроса EXR.

Дотации и особые условия– относится к поддержке, получаемой по месту работы, которая может привести к тому, что ваш заработок будет превышать реальную стоимость работы, которую вы выполнили. Мы вычитаем сумму дотаций и стоимость особых условий из вашего заработка при определении того, отвечает ли ваш доход ограничениям, установленным показателем SGA.

Исключение из правила об улучшении состояния здоровья во время профессиональной реабилитации (Раздел 301) –Если Администрация фонда социального страхования определяет, что индивидуум более не имеет ограниченных возможностей в связи с улучшением состояния

Рабочие расходы, связанные с физическими или умственными нарушениями (IRWE, Impairment Related Work Expense) –

Определенные расходы на товары и услуги, необходимые индивидууму для выполнения своей работы по причине нарушения здоровья, могут быть исключены при подсчете заработанного дохода для определения того, отвечает ли его или ее трудовая деятельность показателю существенной трудоспособности. Индивидуум должен: 1) нуждаться в данном приспособлении или услуге по причине нарушения здоровья, 2) нуждаться в данном приспособлении или услуге для выполнения своей работы, и 3) оплачивать данное приспособление или услугу.

Рабочие расходы, которые понесут получатели SSI, страдающие слепотой (BWE, Blind Work Expense) - При определении того, отвечает ли индивидуум требованиям для получения SSI, и при расчете суммы социальных выплат Администрация фонда социального страхования не принимает в расчет трудовой доход, который незрячий индивидуум использует для покрытия рабочих расходов. Расходы не обязательно должны быть связаны со слепотой и включают в себя трудовой доход, из

здоровья, социальные выплаты, как правило, прекращаются. Тем не менее, если индивидуум участвует в программе профессиональной реабилитации или аналогичной программе, социальные выплаты могут продолжаться, пока индивидуум принимает участие в программе. Для того, чтобы продолжать получать социальные выплаты в рамках раздела 301, индивидуум должен:

- 1) участвовать в программе профессиональной реабилитации или программе, которая началась до того, как улучшилось состояние здоровья согласно правилам Администрации фонда социального страхования; и
- 2) Администрация фонда социального страхования должна пересмотреть программу реабилитации и постановить, что дальнейшее участие в программе повысит вероятность того, что индивидуум не будет нуждаться в социальном пособии на постоянной основе.

Продолжение страхования по программе

Medicare – Если социальные выплаты по нетрудоспособности были прекращены потому, что доход индивидуума достиг или превысил уровень дохода, установленный показателем существенной трудоспособности, но индивидуум по-прежнему имеет ограниченные возможности, **страхование по программе Medicare может продолжаться как минимум в течение 93 месяцев после окончания**

которого индивидуум платит подоходный налог, расходы на питание во время работы, транспортные расходы или расходы на собаку поводыря. Во многих случаях исключения BWE могут также существовать в качестве исключений IRWE. В таком случае лучше всегда использовать исключение BWE. Чтобы воспользоваться данным исключением, индивидуум должен отвечать требованиям на получение SSI на основании наличия у него/нее слепоты. Слепота определяется как состояние, при котором острота центрального зрения лучшего глаза составляет 20/200 или ниже с наилучшей коррекцией, или ограничение поля зрения в лучшем глазу таково, что самый широкий диаметр визуального поля образует угол в 20 градусов или меньше. Примерами исключений, попадающих под категорию BWE являются:

- Расходы на служебных животных
- Транспортные расходы, необходимые индивидууму, чтобы добраться на работу и обратно
- Федеральный налог, налог штата и местный подоходный налог
- Отчисления в фонд социального страхования
- Расходы по уходу на дому
- Зрительные и сенсорные приспособления
- Перевод печатных материалов в систему

испытательного срока работы.

Часть A (Part A) будет продолжена по умолчанию. Часть B и D (Part B and D) могут быть приобретены путем оплаты ежемесячных взносов. После этого индивидуум может приобрести страхование по программе Medicare путем оплаты ежемесячных взносов.

Программа Medi-Cal для работающих людей с ограниченными возможностями 250%

–Эта программа предоставляет полный спектр услуг медицинского страхования в рамках программы Medi-Cal для работающих людей с ограниченными возможностями, чей исчисляемый доход не превышает 250% от федерального уровня бедности (FPL, Federal Poverty Level). Индивидуумы, отвечающие требованиям программы, должны будут платить ежемесячные взносы в зависимости от уровня их дохода.

Билет на работу и программа достижения материальной независимости – Программа «Билет на работу» является системой компенсаций для служб, предоставляющих услуги профессиональной реабилитации и услуги трудоустройства. Администрация фонда социального страхования не будет осуществлять непрерывный пересмотр статуса недееспособности (CDR,

Брайля

- Членские взносы за участие в профессиональных ассоциациях, и
- Профсоюзные взносы.

Студенты с ограниченными возможностями– оплата за обучение, учебники, и другие расходы, связанные с обучением не могут считаться доходом получателей пособий, которые ходят в школу или проходят другую образовательную программу. Студенты могут исключить из трудового дохода вплоть до 1,780 долларов в месяц (7,180 долларов в год).

Оплата, полученная за работу в мастерской для людей с ограниченными возможностями, считается трудовым доходом, независимо от того, считается ли такой вид заработка зарплатой для других целей. Это позволяет Администрации фонда социального страхования исключить более значительную часть из заработной платы сотрудника мастерской для людей с ограниченными возможностями при расчете суммы его/ее SSI.

Выздоровление во время профессиональной реабилитации - Если индивидуум выздоравливает во время участия в программе

Continuing Disability Review) в период, когда билет выписан службе, предоставляющей услуги профессиональной реабилитации или другой аналогичной ей программе и индивидуум добивается «своевременных успехов» в достижении материальной независимости посредством трудовой занятости. Вместе с тем, это не предотвратит пересмотр Администрацией фонда социального страхования статуса получателя на основании получаемого дохода. Для дополнительной информации относительно получения билета вы можете позвонить администратору программы Maximus, Inc., по бесплатному номеру телефона 1-866-968-7842 (1-866-833-2967 телетайп) или посетить веб-сайт по адресу www.ssa.gov/work.

профессиональной реабилитации, которая может привести к материальной независимости, выплата пособия может быть продолжена на время участия в программе.

Программа Medi-Cal для работающих людей с ограниченными возможностями 250% –Эта программа предоставляет полный спектр услуг медицинского страхования в рамках программы Medi-Cal для работающих людей с ограниченными возможностями, чей исчисляемый доход не превышает 250% от федерального уровня бедности (FPL, Federal Poverty Level). Индивидуумы, отвечающие требованиям программы, должны будут платить ежемесячные взносы в зависимости от уровня их дохода.

ПРИМЕР Расчета SSI с заработанным доходом и IRWE

\$ 300	Зарплата/ трудовой доход
<u>- 85</u>	Исключение из трудового дохода и из общего дохода
\$ 215	
<u>-\$ 50.00</u>	IRWE
\$165.00	
<u>÷ 2</u>	1/2 оставшейся части трудового дохода
\$ 82.50	Исчисляемый трудовой доход

	<p>\$ 889.40 Сумма SSI на 2016 год - 82.50 Исчисляемый доход <u>\$ 806.90</u> Сумма SSI</p> <p><u>Располагаемый доход:</u> \$ 300.00 Трудовой доход <u>+806.90</u> Сумма SSI \$1,106.90 Общий ежемесячный доход</p>
--	--

Для получения дополнительной информации относительно программ содействия трудовой занятости свяжитесь с агентством DisabilityRightsCalifornia1-800-776-5746

Агентство Disability Rights California получает финансирование из различных источников, полный список спонсоров можно найти на сайте <http://www.disabilityrightsca.org/Documents/ListofGrantsAndContracts.html>.